

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 125 pesetas; trimestre, 350; semestre, 675; año, 1250.
 FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14.
 EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.
 El pago será adelantado

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
 Esquelas mortuorias, según muestrario.
 Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones
 NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

VENGAMOS A CUENTAS

Dentro de la mayor corrección se han expresado todos los colegas locales, al tratar de los escritos nuestros, en que creímos demostrar la necesidad ó por lo menos la conveniencia, mirando siempre por los prestigios de nuestra primera Corporación administrativa, de que las sesiones de la Diputación fueran públicas, tan públicas como las de los demás centros oficiales, lo cual no se conseguirá tan sólo otorgando permiso para asistir á ellas á los periodistas que lo deseen.

Conformes de toda conformidad con nuestros queridos colegas, al apreciar los inconvenientes que podían resultar del desarrollo de tal idea, pero pensando fría y serenamente vengamos todos á cuentas, y con la vista fija en el porvenir, declaramos noblemente si ante un mal, que al fin y al cabo es problemático, hemos de discurrir de nuestros propósitos, los que mirando ante todo y sobre todo, por el bien y los prestigios de la Diputación, queremos que ésta administre á la luz del día, para evitar que el pueblo suspicaz, tome base de alguna equivocación, empiece á murmurar de la soledad y misterio en que en aquella casa se desenvuelven las discusiones.

No hay motivo para que sigamos siendo una excepción, y mucho menos una excepción en contra de la ley, pues si no estamos equivocados las disposiciones vigentes en la materia ordenan se haga lo contrario de lo que se pone en práctica.

CONSEJO A LOS GANADEROS

Fiebre aftosa, aftos epizooticos, enfermedad afto singular y gisope-da.

Esta afección consiste en una erupción vesiculosa que se manifiesta principalmente en la membrana mucosa bucal, y en la piel de la región interdigital; á veces se suele notar las vesículas en las tetas. Aparece al ganado vacuno, al lanar cbrío y a moreno, ó sea el ganado de cerda, y en algunos casos, aunque raros, al caballar, mular y asnal.

SINTOMAS

Se declara por un estado febril, que por lo común, precede algunos días á la invasión de la erupción vesiculosa, el animal está triste, abatido, el pulso acelerado, la temperatura del cuerpo aumentada, el apetito disminuido lo mismo que la secreción de la leche, hay mucha sed. A los tres ó cuatro días de este período de invasión, que pudiera considerarse como prodromico, aparecen otros fenómenos morbíficos, la boca está caliente y dolorida sale en abundancia una baba glérrica la masticación es difícil y hasta imposible.

A esta época, la mucosa de la boca presenta vesículas blanquizas, más ó menos voluminosas, llenas de serosidad, clara ó rojiza, que afectan principalmente la cara interna de los labios el borde alveolar y parte libre de la lengua. Estas fracternas no tardan en reventarse y dar lugar á úlceras con bordes cortados en pico, fondo agrisados, que parecen hechas con un sacabocados.

Nos ha sucedido muchas veces, el coger la lengua, para examinar el interior de la boca, desprenderse en forma de vaina la membrana que cubre el extremo de este órgano, en bastante extensión.

Cuando la enfermedad se limita á la boca, disminuyen los síntomas generales en cuanto se verifica la erupción, y cesan del todo hacia su declinación. Más no sucede así cuando la erupción se hace también en la piel del espacio interdigital; entonces el mal es más grave, los dolores fuertes que el animal sufre y los desórdenes de las partes enfermas sostienen la

fièvre, y complican singularmente la afección.

Hemos visto buques y ovejas que han sucumbido en un marisma completo. Esta erupción se anuncia por una claudicación más ó menos fuerte, la res permanece casi siempre echada, y no se levanta, á no ser con mucho trabajo, la piel del espacio interdigital está tumefacta y dolorida, las pezuñas separadas por la tumefacción aparecen creandulas sobre la parte inflamada, se abren y dejan úlceras de grande extensión. Los tejidos subcórneos pueden también inflamarse producir fistulas, la caries de los huesos y de los ligamentos y ocasiona la caída de las pezuñas.

En las vacas lecheras la erupción se suele manifestar á veces en los pezones principia por pequeñas elevaciones que se notan en dichas partes, se extienden, toman la figura de fistulas redondas, apiladas y en ocasiones oblicuas. Estas fistulas con asistidas ó con flujentes, de un blanco amarillento, con un cordoncillo ó reborde rojo en su base se abren á los pocos días, y dejan una escoriación, á bien lo efectúan al décimo ó duodécimo día y se cubre de una costra que no deja cicatrizar.

Algunas veces la erupción viciosa de la fiebre aftosa se limita á la mucosa bucal, otras solo abometa á la piel del espacio interdigital, pero por lo común se observa en ambos puntos á la vez.

El conocimiento más antiguo, que poseemos de esta enfermedad data del año 1862, tuvo su origen en Francia y en Alemania, y en 24 horas se esparció en el radio de dos mil leguas cuadradas; hizo grandes estragos. Se volvió á presentarse en Francia en 1909 propagándose á Suiza. Schenyer ha dejado una descripción circunstanciada de la epizootia aftosa de 1732 que apareció en 1731 en el Languedoc, donde ni aun respetó á la especie humana. De Francia pasó á Alemania y no desapareció hasta 1734. Después se ha presentado en diferentes épocas en más ó menos puntos de Europa. Según Ballón se declaró en los hombres en 1791. La propagación más general en el ganado vacuno fue en 1839 y 1840 que fue cuando más particularmente llamó la atención de los veterinarios y ganaderos españoles.

Un veterinario.

Salinas de Oro 7 181911.

¡A Tudela!

La corrida de Santa Ana

Sabemos que son muchísimas las personas que proyectan marchar mañana á Tudela para presenciar la magnífica corrida de toros allí organizada, con motivo de la festividad de Santa Ana, patrona de aquella ciudad.

Realmente no nos extraña que la corrida haya despertado entusiasmo en la afición pamplonesa, pues el cartel confeccionado es de primerísima, ya que el mejicano Rodolfo Guana es de los que se encuentran muy justamente, á la cabeza de los artistas de la capea y la muleta, habiéndose llevado el público madrileño de calle en cuantas corridas de abono ha alternado en la Corté.

Ottonico es un diestro á quien tienen muchas ganas de conocer como matador del alternativo, cuantos han presenciado su meritisima labor en cuantas corridas ha actuado como novillero.

Úsase á todo esto la afable simpatía y bella hospitalidad con que Tudela ha acogido siempre á los pamploneses, y las facilidades del viaje, puesto que el rápido que sale á las once de la mañana llegan á muy buena hora á Tudela, evitando las molestias del madrugón, y comprenderán todos las mil razones que abonan el entusiasmo en que gran número de convencidos nuestros, piensan trasladarse á Tudela en el día de mañana.

De Sanidad

Un distinguido amigo nuestro nos denuncia un foco de infección á las puertas de Pamplona para su inmediato remedio ya que estamos en peligro de una grave enfermedad colérica, en los siguientes términos:

«Creo prestarían Vds. un señalado servicio á la salubridad pública, denunciando en el periódico á la Junta de Sanidad, la afección llamada de «los leños» que vá desde la «Electra del Irati» hasta el molino de Ciganda por la izquierda del Arga á la derecha de la muralla.

Esa afección completamente descubierta no tiene más corriente que la alcantarilla de Tejería, la cual vierte en dicho cauce; la marcha muy lenta de los residuos pestíferos en ese cauce y el asoleo constante de la misma, dan á las aguas un color negrozco que delateria la cualidad malísima de la corriente, si antes que la vista, no fuese el olfato quien se percibiera del foco infestante, origen de mil males, á la vista

de Pamplona y que es urgentísimo extinguir, lo cual ha de ser sumamente fácil. Tráslamos esta denuncia á quien corresponda para su inmediato remedio, ya que en las actuales circunstancias sería un delito no preocuparse seriamente de la salud pública.

GASTOS DE LA BECERRADA

He aquí la relación de gastos:	
A don Cándido Diaz por los cuatro becerros	2.000'00
A los señores Zaldivar hermanos por el servicio de caballos	250'00
Por el 10 por 100 del impuesto municipal	518'95
Por arriendo de la plaza de toros	250'00
Por gastos de la comisión que marchó á Tudela y Fines por los becerros	103'10
2 por 100 según la recaudación del abono y administración	25'00
Reconocimiento de becerros y caballos	37'00
Medio por 100 según la recaudación de taquilla	73'00
Por fijar los carteles y repartir los programas é impuesto	20'00
A Gastonillo su trabajo y alquiler de capotes, muletas y estopas	150'00
Un estoque roto	60'00
A la señora viuda de Velndis por carteles, billetes, y programas	217'50
Coches para las presidentas	42'50
Id. para la cuadrilla	15'00
Porteros y acomodadores en la plaza de toros	62'00
Caberos	22'50
Gaiteros	15'00
Arreteros y portero para el aparato	8'00
R-frescos	19'60
Lun-h para las presidentas	127'35
Servicio de pupas, banderillas, hierro para divisas, etc.	63'50
A la señora viuda de B. Machiñe por cuatro pañuelos	28'00
Servicio de mullitas	25'00
A Legaria por decorado de la presidencia y otros trabajos	66'80
Al consorte de la plaza, gratificación	10'00
Gratificación á los mozos de cuadrilla	5'00
Cuatro divisas	4'50
Practicante	5'00
Agua de Arteta	10'00
Alfalfa para el ganado	8'50
Gratificación á los cocheros y mozos de estoque	12'00
Total de gastos	4.264'80
Ingresos	6.134'80
Líquido	1.870'00

El servicio médico fué prestado por el doctor don Serafin Húder, el cual se ha negado á cobrar sus derechos.

Si el Ayuntamiento devuelve el importe de la plaza que asciende á 250 pesetas, será el líquido 2120 pesetas.

Con esto y con lo que den los cafés habra dinero suficiente para dar conciertos, durante el ver-nó los jueves y domingos, más el 15 de Agosto y 8 de Septiembre que son fiestas.

Cosmopolitas

EL CALOR EN LOS ESTADOS UNIDOS

Al presente el calor es sofocante en toda la costa atlántica de los Estados Unidos.

También es grandísimo en las primeras comarcas del Oeste nuevo, especialmente en Chicago. En Nueva York la temperatura es verdaderamente insostenible. Centenares de personas son atacadas todos los días de insolación. Han sido establecidos nuevos puestos sanitarios porque las casas de socorro resultan insuficientes. Uno de los días últimos fallecieron en plena vía pública, víctimas de ataques fulminantes de insolación y congestión, diez personas.

Por las noches miles de neoporquinos abandonan sus viviendas donde se exhibían y pro istos de mantas piones y almohadas se van á la «laja del Parque» y se arrojan á la arena tienden sus improvisados lechos. Y duermen frente al mar, bajo la vigilancia de la policía, que les protege, en su sueño, contra los ladrones. En muchos jardines y parques son instalados por la noche verdaderos campamentos.

En las avenidas, cerca de las platibandas bajo la techos de verdura de las glorietas, junto á las fuentes y á los arroyos artificiales duermen miles y miles de hombres, mujeres y niños muchos de ellos de posición acomodada. La mayoría de las casas, sobre todo en los barrios pobres, son verdaderos hornos.

Todos lo que pueden huyen de Nueva York, en busca de poblaciones donde no se sienten tanto los rigores del verano.

única dentro del teatro contemporáneo y del teatro poético, tiene sus raíces en esta tierra navarra toda llena de maravillas.

Valle-Inclán tiene propósitos de escribir algo de Navarra aparte su monumental labor actual sobre «La guerra carlista». Hemos oído decir, que el gran poeta piensa pasar una temporada en el delicioso valle de Bertizarrana.

Desearnos á los excursionistas un viaje feliz.

PERIÓDICO EJEMPLAR

En Cruningen, cantón de Zurich, se publica un periódico muy curioso, único en su género.

Es órgano de dos partidos enemigos, que están desde hace largo tiempo en cruda guerra.

Las páginas 1.ª y 2.ª las escriben los liberales conservadores, la 3.ª y la 4.ª los socialistas, y las páginas 1.ª y 2.ª sostienen con las 3.ª y 4.ª violentas polémicas.

Y el director propietario del periódico no tiene el menor deseo de que los redactores enemigos se reconcilien.

En el número de mañana:
 Crónicas donostarras
 por
 El corresponsal.

Medidas sanitarias Ayuntamiento

A las seis menos cuarto da comienzo la sesión subsidiaria bajo la presidencia del Alcalde señor Viñas, con asistencia de los concejales señores Engui, Goñi, Olaso, Jimenez, Berrio, Utray, Subiza, Ochoa de Olza, Lipuzcos, Zufiurre y Seminario.

Dada lectura al acta de la sesión anterior, quedó aprobada por unanimidad. Se concede una licencia de dos meses y otra de tres semanas á las señoras Olaso y Ochoa de Olza, respectivamente.

El señor Secretario da lectura á la moción, objeto de la convocatoria, pidiendo una cantidad no menor á 5.000 pesetas, para cumplimiento lo interesado en circular del Gobernador civil, fecha 14 del actual, sobre adopción de medidas sanitarias, á fin de evitar cualquier contingencia desagradable con motivo de la invasión colérica en algunos puntos del extranjero.

El señor Goñi indica la conveniencia de utilizar la cantidad consignada para adquisición de estufas de desinfección que es de doce mil pesetas y de la cual queda un remanente superior á la cantidad que solicita el señor alcalde.

El señor Utray se muestra partidario de que para esta clase de gastos se dé carta blanca al Alcalde; pero cree que se reúna el Ayuntamiento con los médicos de la Beneficencia, para que éstos informen si es necesaria otra estufa además de la adquirida, para poder defenderse en el sensible caso de una epidemia.

El señor Alcalde le contesta que efectivamente para una epidemia sería insuficiente una sola estufa.

En definitiva se acuerda por unanimidad conceder la cantidad solicitada por el Alcalde, echando mano al remanente indicado por el señor Goñi.

A las seis y veinte minutos se levanta la sesión.

EXCURSION AL MONTE "IRATI"

Días pasados dámosos cuenta de la llegada á Pamplona de don Ramón del Valle-Inclán, acompañado de su amigo don Joaquín Argamilla.

Y decíamos que venia con objeto de realizar una excursión á la selva Irati.

Efectivamente, hoy de madrugada saldrán de Aoz el ilustre autor de las «Comedias bárbaras», el señor Argamilla, el distinguido médico de Aoz señor Lizasoain y nuestro querido compañero «Garcillos».

Realizarán una excursión interesante y llena de encantos.

De Aoz irán á Oroz-betelu por las orillas del Irati; de Oroz-betelu irán á Jaurrieta y de aquí á Ochagavía é Izalzu, desde donde irán á la selva que atraviesarán de un lado á otro para salir á Burguete.

Valle Inclán, el primer estilista español, gloria indiscutible de las letras españolas, es un enamorado del paisaje y del alma de Navarra.

En su tragedia «Voces de Gsta» recientemente estrenada por la Guerrero en Barcelona con éxito asombroso hay tanta emoción de Navarra, que bien puede decirse que esta tragedia incomparable y

tonces supo que ésta había salido para ir á las vísperas.

Bajó á las habitaciones de su padre con igual objeto, é igualmente estaba ausente.

El temor hacía que se comiese poco en la casa y la vista de aquellas frutas apetitosas excitaba más todavía los deseos no satisfechos de su estómago, así es que sin esperar más á su padre ni á su mujer, empezó á comer la «fruta aterciopelada y sabrosa de gusto perfumado».

Una hora después el consejero al volver á su casa, hirió á su nuera que volvía de la iglesia y ambos penetraron en el hotel.

El padre quiso acompañar á la joven esposa de su hijo hasta sus habitaciones.

El fallecimiento de la nueva víctima se achacó á una apoplejía fulminante, y el mundo ignoró todavía esta continuación abominable de asesinatos.

A la semana siguiente el hijo mayor del consejero, el obispo, llegó á casa de su padre.

Le acompañaban dos jóvenes, dos ángeles de belleza, y su madre, señora austera y piadosa, caída del magistrado, á quien la muerte de su marido sumió en una miseria profunda, y á quien el prelado acogió bajo su protección.

Las dos jóvenes eran las prometidas de dos nobles hidalgos de la armada del rey; y el obispo las traía á la capi-

dad para la debilidad de Ucin, que comenzó á blandir, se apuntaron seis juegos de un tirón y con ellos el partido.

La cátedra, pues, salió bastante mal parada.

Al comentar la labor de los pelotaris, hemos de reservar el puesto de honor para Murillo que en los comienzos cometió algunas pifias, después se mostró fuerte y seguro como nunca.

Así también pegó con más fuerza y seguridad que en el partido anterior; parece que sobreviene la reacción.

Ucin que jugó imponderablemente en la primera mitad, no pudo resistir la brega y en la segunda parte sucumbió.

Armedilla bien en el poco juego que le correspondió puesto que los rojos cargaron sobre la zaga.

K. CHETE.

LA BOLSA

La pesadez y falta de negocios es general en todos los mercados reguladores, y á no ser por el desarrollo de los incidentes que en Marruecos vienen sucediéndose, la marcha de nuestros fondos públicos no ofrecería margen suficiente para una crónica, máxime en esta época, que como es sabido, quedan desiertos los corros de la Bolsa.

El nuevo incidente de Alcázar, poco ha influido en nuestra Deuda reguladora, y afortunadamente, poco será lo que repercuta, puesto que hasta el próximo miércoles no se resumirán las sesiones, y de aquí á entonces la fantasía de la especulación y de algunos correspondales que sueñan en un *casus belli* quedará desvanecida con las explicaciones diplomáticas, que no han de dar al asunto más alcance del que tiene ni otra solución que la amistad.

Abrió el lunes nuestra Deuda reguladora á 84'25, descendiendo á 84'10, para reponerse á 84'22, y cierra, por último, el sábado, en baja, como es natural, al encontrarse el último incidente de Alcázar, á 84'15.

Los Amortizables, menos afectados por la especulación, se sostienen con firmeza, cerrando el 4 por 100 y el 5 por 100 á 101'95.

He aquí los cambios comparados de estos valores:

	14 Julio	22 Julio
Banco de España	451	451
Idem Hipotecario	255	256
Idem de Castilla	102	102
Idem Hispano-Americano	144	144
Idem Español de Crédito	119'50	109'50
Idem Río de la Plata	504	503
Tabacos	310	312
Azucareras preferentes	40'50	40'50
Idem ordinarias	11'75	12'50

A quien corresponda

Para todo el que estos días haya notado la diferencia existente entre un paseo organizado con música en los jardines de Tacuena, y los que se forman en las mismas circunstancias filarmónicas, en la Plaza del Castillo, es indiscutible, de todo punto indiscutible, que por lo menos en los meses de Julio y Agosto, los paseos debieran verificarse siempre en Tacuena, y en manera alguna, en la Plaza del Castillo.

La brillantez del tono de suprema elegancia que dominaba los paseos organizados estos últimos días en Tacuena, eran favorablemente comentado por el público, el cual se lamentaba unánime, que las músicas costeadas por los organizadores de la última becerrada, se celebraran en la Plaza del Castillo, lugar totalmente inapropiado para esta época del año, y que hace retraer el concurso de muchas gentes.

Nosotros que ni un tan siquiera vemos una razón en la necesidad de mantener el baile, baile indecoroso que ya ha debido prohibirse, para que tales conciertos se verifiquen en la Plaza del Castillo, pedimos, seguros de que con ello interpretamos el sentir de la mayoría, que tales conciertos se verifiquen en los Jardines de la Tacuena, donde tan brillantísimos han resultado los paseos últimamente verificados, en aquel tan hermosísimo como olvidado paseo.

Sport vasco

En «Buskal-Jai» Resultó interesante el partido que el domingo se jugó en este frontón, y en el que fueron contendientes de un lado Aramendia y Ucin, azules, y del otro Astiz y Murillo, colorados.

La cátedra desde los comienzos expresó sus simpatías por los de la faja celeste, dándose el dinero por ellos en razón de 13 y 14 á 8; en los tres primeros juegos tuvieron lugar otras tantas igualadas, y como á partir de aquí salieron por delante Ucin y Aramendia, el momio fué en crecendo hasta el punto de concertarse apuestas de 28 á 8, al colocarse la favorita en 5 juegos por 3.

Los rojos se comenzaron en esta situación á desarrollar un juego portentoso y auxili-

dad estaba maldiceda y el yerno declaró terminantemente que iba á emprender un viaje de unos cuantos meses con su mujer.

En estas circunstancias, como en las anteriores, la pobre viuda reanimó el valor de todos.

Manifestó, vertiendo abundantes lágrimas, que jamás, aunque debiera compartir bien pronto la suerte que parecía reservada á todos los suyos, abandonaría al abuelo de sus hijos.

Cada cual reanimado por el ejemplo, prometió demostrar la misma energía, y abandonando sus proyectos de marcha, amos y criados se resignaron á permanecer en aquella casa, saturada por los crímenes.

El día 21 á las siete de la tarde se verificó el entierro del presbítero y capellán don Antonio Mendizábal (q. e. d.). El acompañamiento hasta el cementerio á pesar del tiempo tan ocupado, fué inmenso, porque muchos dejaron sus faenas por acompañarle hasta el último momento, para demostrarle las muchas simpatías que tenía en la localidad y el gran respeto hacia él, fué llevado por turnos alternados, entre ellos por cuatro sacerdotes, hijos del pueblo; asistieron á este acto catorce presbíteros amigos del finado y la mayoría nacidos en esta.

El tiempo, que todo lo ebate, abatido también aquella naturaleza fuerte privilegiada, que, á pesar de llevar algún tiempo bastante delirado, no por eso dejó de asistir á su celebración.

A él se le deben muchos favores en el pueblo, por el setrjo á esta las Hermanas de Santa Ana, siendo costeadas dos á sus expensas; era una persona muy conocida en toda la provincia.

Ayer se celebraron los funerales en sufragio de su alma, asistiendo todo el pueblo con las autoridades á la cabeza, después se repartieron en su casa infinidad de limosnas.

Dios haya acogido en su seno de Misericordia el alma del que fué nuestro querido é inolvidable amigo, y derrame á manos llenas sus bendiciones sobre sus distinguidos sobrinos, á quienes damos nuestro sentido pésame.

El corresponsal.
 Lerín 23 de Julio 1911.

Información postal

De Lerín UN ENTIERRO

El día 21 á las siete de la tarde se verificó el entierro del presbítero y capellán don Antonio Mendizábal (q. e. d.). El acompañamiento hasta el cementerio á pesar del tiempo tan ocupado, fué inmenso, porque muchos dejaron sus faenas por acompañarle hasta el último momento, para demostrarle las muchas simpatías que tenía en la localidad y el gran respeto hacia él, fué llevado por turnos alternados, entre ellos por cuatro sacerdotes, hijos del pueblo; asistieron á este acto catorce presbíteros amigos del finado y la mayoría nacidos en esta.

El tiempo, que todo lo ebate, abatido también aquella naturaleza fuerte privilegiada, que, á pesar de llevar algún tiempo bastante delirado, no por eso dejó de asistir á su celebración.

A él se le deben muchos favores en el pueblo, por el setrjo á esta las Hermanas de Santa Ana, siendo costeadas dos á sus expensas; era una persona muy conocida en toda la provincia.

Ayer se celebraron los funerales en sufragio de su alma, asistiendo todo el pueblo con las autoridades á la cabeza, después se repartieron en su casa infinidad de limosnas.

GACETILLAS

Con numerosa concurrencia se celebraron anteyer domingo en la parroquia de San Agustín los funerales

tal, como igualmente á la madre, á fin de proceder á las formalidades del casamiento, pues siendo el consejero el jefe de la familia, nada podía hacerse sin contar con él, siendo preciso por lo tanto su consentimiento para celebrar la boda.

Leonard se detuvo un momento para tomar alientos.

Sus auditores le habían escuchado con suma atención; pero ninguno se mostraba tan ansiosamente interesado en aquella historia que refería, más que los señores de Herbois y de Renneville.

A medida que el peluquero avanzaba en su relato, la agitación cada vez más viva se reflejaba en sus rostros con señales inequívocas.

Los dos se habían cogido las manos, y sus crispados dedos se oprimían mutuamente con una violencia de la que ni el uno ni el otro parecían tener conciencia.

Suspensos, por decirlo así, de los labios del narrador, seguan cada fase de la historia contada, con una emoción tan violenta, tan manifiesta, que sus compañeros de ruta la habrían sin duda observado, si la propia atención no les hubiesen tenido totalmente absortos en la misteriosa serie de los acontecimientos relatados por Leonard, y tomados del informe hecho la víspera á la reina por el lugarteniente de policía.

Boletín de EL ECO DE NAVARRA 17

Familia envenenada

que la severidad de las leyes, sacrificando los intereses individuales á las teorías de la justicia en beneficio de todos; no deja de excitar los resentimientos que más temprano ó más tarde se manifiestan. Cualquier magistrado por íntegro que pueda ser, esclavo de la ley que no tiene misericordia, pega entonces por la violencia de una legislación que no puede abolir.

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

por el alma de la bella señorita Francisca Aleman y Echeverría, fallecida en la flor de la vida cuando todo le sonreía y se hablaba de felicidades.

El luctuoso acto fue una demostración de afecto y duelo a la afligida familia de la m. g. don Salvador García, al cual, como a todos los demás parientes e interesados, les renovamos en estas líneas nuestro sentido pésame.

El barrio de la Magdalena fue autayer un aliciente para que muchos amigos de Terpsicore dieran rienda suelta a sus aficiones al son de la clásica gaita.

De los buenos gastronómicos no decimos nada, porque las ventas y casas de comidas que por allí existen, no pudieron dar abasto a las muchas peticiones que se formulaban y entre las cuales figuraba como plato indispensable el de los jugosos y sabrosos rellenos.

La animación duró en aquella simpática barriada hasta bien entrada la noche, terminándose así las metecas anuales en honor de la Magdalena.

La plaza del mercado presentaba ayer un aspecto bastante más animado que de ordinario, debido a la víspera de la festividad de hoy.

Habia abundancia de aves, y los puestos de verdura se hallaban muy provistos, así como los de fruta.

Hoy, festividad de Santiago, patrón de España, vestirán de gala las fuerzas de servicio, la Artillería hará las salvas de ordenanza; ondeará el pabellón nacional en los edificios públicos y de siete a nueve de la noche una banda militar amenizará el paseo de la Taconera.

Por el ministerio de la Gobernación se ha publicado una R. O. disponiendo que en el plazo de un mes pueden los exiliares femeninos de tercera clase de Telegrafos, aprobados, justificar su parentesco con funcionarios de dicho Cuerpo, al objeto del derecho de preferencia para ocupar vacantes, establecido en el artículo 117 del reglamento orgánico de Telegrafos.

Los carlistas de Villava celebrarán hoy la festividad del día con misa de comunión por la mañana, y cena por la noche en su Circolo.

Hemos recibido el programa de los festejos que, con motivo de la festividad del gran Apóstol Santiago, patrón del arma de Caballería, celebrará hoy en Burgos el Regimiento de Lanceros de España.

Ya ayer se habría celebrado una velada teatral representando las aplaudidas zarzuelas tituladas «El cabo Baquet» y «La banda de trompetas», y hoy se dispararán cohetes, se tocarán magníficas músicas, tendrá lugar una misa solemne, saucuenta comida, diferentes concursos y un buen número de diversiones.

Deseamos al Regimiento citado disfrute de un día lleno de animación.

En Lodosa ha fallecido doña María Urbola, madre del pundonoroso primer teniente de carabineros de esta comandancia don Sixto Calvo Urbola, que con tan triste motivo se encuentra en aquella localidad.

También ha fallecido don Eleuterio Aragón Martínez.

A las afligidas familias les enviamos nuestro sentido pésame.

Desde ayer han quedado instaladas las oficinas de la Delegación de Hacienda de esta provincia en la casa de la calle del General Chinchilla propiedad del señor Butiñá.

Ocupan dichas oficinas toda la planta baja en amplios y elegantes locales.

En la Secretaría de Gobierno de la Audiencia se recibieron ayer los siguientes sumarios:

Juzgado de Aoz.—Por disparo, sin procesado.

Juzgado de Estella.—Por muerte por imprudencia, contra P. A. V.

Juzgado de Tafalla.—Por muerte accidental, sin procesado.

De viajes.—Ha marchado a Iruñea la distinguida señora doña Clara Maritorea de Gaztelu.

—Ha regresado de Elorz nuestro querido amigo don Serapio Peralta.

—Ha marchado a Monreal nuestro querido amigo don Santos Erviti.

—Ha marchado a San Sebastián nuestro distinguido amigo don Julián Felipe.

—Ha marchado a Iruñea la distinguida señora doña Concepción Gaztelu de Calderón con sus hijos.

—Encuentrase en Burguete nuestro querido amigo don Manuel Aranzadi con su distinguida familia.

—Encuentrase en San Sebastián nuestro querido amigo don Luis Curco R. de Galarreta.

—Ayer estuvo unas horas en Pamplona nuestro distinguido amigo el marqués de Comillas.

—De Tudela ha marchado a Zaragoza nuestro querido amigo don Ignacio Alcón.

—De San Sebastián ha regresado a Iruñea nuestro querido amigo don Rafael Gaztelu, acompañado de su bella hija Pilar.

—Ha marchado a Iruñea la distinguida señora baronesa de Oña.

—Ha marchado a Puente la Reina la bella señorita Angeles Aranzadi.

—Ha regresado de Elorz nuestro querido amigo don Esteban Larraya.

—De Puente ha marchado a la ribera el digno director de caminos de Navarra don Fernando Tuero.

—De Tudela se ha trasladado a Estella nuestro querido amigo el notable abogado don Gregorio Inbas, acompañado de su distinguida familia.

—De Estella ha regresado nuestro querido amigo don Jesús Aranzadi.

—De Tudela se ha trasladado a San Sebastián la bella señorita Ana Gainza.

—Ha marchado a Lumbier nuestro querido amigo don Angel Jardiel.

—Ha marchado a Lodosa nuestro querido amigo don Lorenzo Alons.

—Ha marchado a San Sebastián nuestro querido amigo don Sabas Artollazqui.

Ha marchado a Fitero nuestro querido amigo don Antonio Gabin.

De Grávalos ha regresado nuestro querido amigo don Valerio Labra.

Regresó ayer a su casa de Tafalla, después de pasar unos días en casa de los señores de Mulonnave, la bella y distinguida señorita Pilar Martínez.

Ayer al mediodía marcharon a San Sebastián, donde pasarán larga temporada, la señora de Etayo (D. F.) y su sobrina la bella señorita Piedad Solano y la encantadora señorita Emilia Rabio.

Ha marchado a su casa de Correlle nuestro amigo don Luis Díez de Ulzurrun con su distinguida familia.

Han salido para Orcaín, con el fin de pasar las fiestas que en honor del Apóstol Santiago se celebran en este pueblecito, las bellas y elegantes señoritas Dominica Tinista y Margarita García.

Se encuentra en Uztama el ex-concejal democrata don Ceferino Irujo, estimado amigo nuestro.

De París ha llegado a San Sebastián, donde pasará el verano, el opulento capitalista y amigo nuestro don Ciriacu Morea.

Los funerales de aniversario que ayer se celebraron en la parroquia de San Juan Bautista en sufragio del alma del malogrado joven don Joaquín Arraiza, se vieron en extremo concurridos, como prueba bien manifiesta del recuerdo cariñoso que aún se guarda del finado y de las muchas relaciones y simpatías que en esta capital cuenta la distinguida familia de Arraiza y Vilella, a la cual en este día le renovamos la expresión de nuestro más sincero y sentido pésame, a la vez que le deseamos resignación cristiana para seguir sobrellevando con paciencia tan sensible desgracia.

Según el decir de algunos amigos nuestros, ayer, sobre las dos de la mañana, se percibió un ligero temblor de tierra que hizo crujir los muebles y vibrar muchos objetos.

Como me lo contaron lo cuento.

En la calle no se notó lo más mínimo tan alarmante fenómeno sísmico.

En el salón de actos de las Escuelas de San Francisco tuvieron lugar autayer mañana los ejercicios de oposición para optar al premio «Sarasate», creado por el mismo inmortal pamplonés en su testamento y que consiste en los réditos de 25.000 francos.

Presidió el acto el Presidente de la comisión municipal de Gobierno señor Utray con los concejales señores León, Bescansa, Martínez, Subiza y el Secretario de la Corporación Sr. San Julián.

El Jurado calificador lo constituían todos los profesores de la Academia Municipal de Música.

Ante numeroso público, que los aplaudió frenéticamente, practicaron los ejercicios por este orden:

La señorita del Hoyo, piano; el señor Zugarrodo, trompa; y el Sr. Marín, violín.

La señorita Redin, que había solicitado tomar parte, no lo pudo efectuar por hallarse enferma desde hace diez días.

El Jurado emitió ayer informe, del que se dio cuenta a la comisión de Gobierno, por el cual se concedía el premio «Sarasate» al Sr. Marín, por voluntad unánime del Jurado.

Le felicitamos por ello cordialmente.

Programa de las piezas que ejecutará hoy la banda de Constitución de 19 a 21 en la Taconera:

Paso-doble «Viva la Reina.»—Calvíst.

Vals-Boston «Contestación amorosa.»

Fantasia «Juegos Malabares.»—Vives.

«Molinos de viento» (a petición de varias señoritas).—P. Luna.

Potpourri infantil.—1.º Alegre. 2.º Habanera. No lores madre. 3.º Trébol. 4.º Una vieja y un candelil. 5.º Una niña en el baite. 6.º El mismo tiempo (hay chingarro). 7.º Lambri se fué a la guerra. 8.º Me han dicho que te casas. 9.º Tierra mi Tarasa. 10.º Recuerdo de mi tierna madre. 11. En el mes de Mayo. 12. Baile de las canasquillas. 13. Cuando un cadete hace el amor. 14. Tempestad, lloros y gritos de niños y tiempo de jota.

Jota final.

Academia para Correos. Nueva, 30, 1.º

Hoy, definitivamente, según anunciada ayer el Cine Rocamora, se estrenará la interesante película de la becerrada del día 15.

Además trabajará un notable filonista que debutó ayer y cuyo trabajo gustó mucho.

En Tudela ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño la distinguida señora de nuestro querido amigo don Luis Gascón.

Tanto la madre como el recién nacido gozan de perfecta salud.

Mil enhorabuena.

Por falta de espacio aplazamos para mañana la publicación de la lista de suscriptores a la Agencia católica de información.

Todo el que pida en la papelería de la plaza del Castillo, 6, 6 en el kiosco de periódicos del paseo de Sarasate folletos ó prospectos de los Baños de Tíermas, los obtendrá gratuitamente.

Curas notables del reumatismo, herpes, escrófulas, mátriz y corazón. —Viaje comodísimo por el tranvía de El Irati, desde Pamplona a Liédena (dos horas y 25 minutos) y desde Liédena a Tíermas por los nuevos automóviles (tres cuartos de hora). —Precios económicos.

—Pídanse también informes por correo, al Administrador, don Pedro Mancho. —15

De Mendigorria se han recibido noticias oficiales dando cuenta de que el día pasado fueron sorprendidos en aquella iglesia parroquial, extrayendo monedas de los cepillos peitorales, un sujeto natural de Pamplona llamado Aniceto Sarri, Exposito y Adela Peña San Miguel, los cuales, con 20 pesetas

en plata y 890 en calderilla y las balanzas impregnadas en cola, fueron puestos a disposición del Juzgado correspondiente que instruye sumario con este motivo.

Comunican de Aoz que en la margen izquierda del río Irati, en jurisdicción de Murrillo, ha sido encontrado el cadáver de la joven de 18 años, veleidada de dicho pueblo, Ramona Iñarte, que desde hace tiempo venía dando señales de perturbación mental.

Se cree por ello que su muerte fue casual, acaecida al bajar por el río.

El Juzgado recogió el cadáver, comenzando a instruir diligencias.

Autayer al mediodía se descubrió un pequeño incendio en la Casa de los Baños, situado en el número 13 de la calle de San Sebastián.

Intervinieron los bomberos, consiguiendo sofocar el fuego antes de que adquiriera alarmantes y graves proporciones.

Autayer, ayer y hoy son días festivos en las dependencias oficiales.

Para los trámites judiciales los tres citados días se consideran inhábiles.

El Inspector provincial de la enseñanza convoca a todos los señores maestros y maestras de la provincia, con el fin de que se reúnan los días 28, 29 y 30 del próximo Agosto, para discutir los diez temas insertados en el Boletín Oficial de ayer, correspondientes a la Asamblea general de enseñanza, que dispone el Real decreto de 18 de Septiembre de 1910.

Seguimos bajo los efectos de una cenfusa excesiva.

Autayer tarde a última hora, pasó de largo una gran tormenta, que solo dejó sobre la capital unas cuantas gotas que apenas humedecieron el suelo, y el ruido de lejanos y retumbantes truenos.

Días pasados y a consecuencia de una viva discusión que en la taberna de Viduurren los vecinos del pueblo de Viduurren-Saturnio Santamaría y el alcalde de pedáneo de aquel lugar, se vieron a las manos infringiendo el primero a la citada autoridad local algunas lesiones de poca importancia.

Recomendamos a nuestros lectores la casa de confianza del relojero óptico señor Arritaga, calle de Zapatería, 50, donde se venden los anteojos roca de precisión y las demás clases que prescriben los señores oculistas.

Los encargos de prescripciones facultativas se hacen con toda exactitud.

La benemérita de Astrain ha de tenido a la gitana de 16 años Felisa Berrio García, recogida por el Juzgado de Utegra.

Hoy se reunirá en la Alcaldía los médicos de la Beneficencia y veterinarios municipales, a fin de adoptar medidas conducentes para prevenirse a cualquier contingencia desagradable.

El día pasado fueron denificados por la benemérita de Tafalla los jóvenes Pedro Delgado Otero, Vicente Zaragoza Perez y Demetrio Martínez Cruz, por viajar sin billete en el tren.

Por ello han sido puestos a disposición del Juzgado correspondiente.

En un campo de la jurisdicción de Abiltas se declaró el día pasado un incendio en un montón de mieses, como de 26 a 30 faneales, que quedaron totalmente destruidos por las llamas.

Las pérdidas ascienden a unas 600 pesetas, y creése que el siniestro fué casual.

En el hecho entiende el Juzgado correspondiente.

Para enterarle de asunto que le interesa, se servirá presentarse en el negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta capital Benito Arteta Zazpe.

Días pasados se fué el Manicomio de Navarra el demente Francisco Maiza Ibarluzea, de 54 años, natural de Echurri-aranzá, cuya busca y captura interesa el gobernador civil a los agentes de su autoridad.

Teniendo en cuenta la utilidad del folleto «Amor a los árboles y a las aves», escrito por el R. P. Pedro Seriate, de las Escuelas Pías, la Excelentísima Diputación ha acordado adquirir 100 ejemplares de dicha obra para repartirlos a los maestros de escuela, y recomendar a los Ayuntamientos de la provincia la adquisición del mencionado folleto cuyo único objeto es inculcar en los niños el respeto y amor a los árboles y a las aves.

El movimiento de población ocurrido en esta capital durante el pasado mes de Junio ha sido el siguiente:

Nacimientos 53; defunciones 60 y matrimonios 20.

Noches pasadas se declaró un incendio en la habitación que en Lerín ocupa la vecina Agapita San Juan.

Esta estuvo a punto de perder asfixiada, como su salvador el vigilante nocturno Angel Pinillos, que con grave peligro de su vida penetró en la habitación que aquella ocupaba, en medio de un espesísimo humo que hacía difícil la respiración.

Al fin pudieron ambos reaccionar merced a los auxilios que se les prestaron.

Las pérdidas no son de importancia y se supone que el hecho fué casual, en el cual entiende el Juzgado.

Urberuagua de Urbilla, Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas, especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídanse memorias y guías, que se reúnen gratis. —40-27

En el paseo del Bosquecillo fué encontrado autayer al mediodía un monedero de señora, que se devolverá a quien acreditó ser su dueño, en la calle Mayor, 74, 4.º izquierda.

Empléense las mejores aguas minerales alcalinas embotelladas: Vichy-Hôpital (estómago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande-Griette (hígado). Son insustituibles. —13

Este periódico se publica con censura eclesiástica.

De la region

Alava

Vitoria 24 (9 noche.)

El mitin de Durango

Esta mañana a las ocho y media ha llegado el elocvente propagandista carlista señor Vazquez de Mella, por ferrocarril unos 300 jaimistas, y mañana proyectan marchar otros tantos, así como buen número de señoras y señoritas.

Muchos carlistas tributaron a Mella en la estación un entusiasta recibimiento.

Como es sabido, mañana hablará Mella en el gran mitin que se celebrará en dicha villa guipuzcoana.

De aquí han marchado hoy por ferrocarril unos 300 jaimistas, y mañana proyectan marchar otros tantos, así como buen número de señoras y señoritas.

Un incendio

En Arechevala se ha desarrollado esta mañana un violento incendio en la casa de don Cristóbal Aristegui.

El fuego adquirió desde los primeros momentos grandes proporciones que gracias a la eficaz ayuda de todo el vecindario, se consiguió dominarlo sin dar lugar a que se propagase a otros edificios.

La carencia de servicios de incendios ha dificultado, no poco, los trabajos de extinción que fueron verdaderamente penosos.

Para cuando llegaron los bomberos de Vitoria, que telegráficamente habían sido avisados, el fuego había sido totalmente extinguido.

Las pérdidas materiales son de gran importancia.

Tormenta

Esta tarde ha descargado sobre esta capital una furiosa tormenta, prodigiosa en rayos y truenos retumbantes.

Ha caído gran cantidad de agua, pero una vez pasada la tormenta, a penas se ha notado el descenso de temperatura que sigue siendo muy calurosa.

El correspondiente.

Vizcaya

Bilbao 24 (10 noche.)

Comentarios a un mitin

La prensa de la derecha dedica grandes comentarios al mitin celebrado el domingo por la conjunción republicano-socialista, conviniendo en que resultó un tremendo fracaso por falta de oportunidad y ambiente para la mencionada campaña emprendida contra la guerra.

Alonso Castrillo

El exministro de la Gobernación señor Alonso Castrillo, se encuentra en Bilbao.

Mañana marchará a San Sebastián.

Los jaimistas

Cunde el entusiasmo entre los jaimistas ante el mitin de mañana en Durango.

Tiéense noticias de que el señor Mella ha llegado a Vitoria de donde irá directamente a Durango en automóvil.

Calculáase que al mitin acudirán de seis a ocho mil personas.

La compañía central de ferrocarriles vascongados ha organizado dos trenes especiales para llevar expedicionarios.

Concéntranse fuerzas de la guardia civil.

Espérase no ocurran desórdenes pues la autoridad ha adoptado gran número de precauciones.

Espérase con impaciencia el discurso de Mella.

El correspondiente.

Guipúzcoa

San Sebastián, 24 (11 noche.)

Conferencias

Esta mañana ha celebrado una defendida conferencia el ministro de Jornada con el embajador de Francia.

Más tarde le visitaron los doctores Morejón y Castañeda, este presidente de la comisión organizadora del Congreso antituberculoso, que fué a pedir la protección y el apoyo oficial al gobierno.

Después recibió García Prieto a don Camilo Leriz y al marqués de Valero de Palma.

El santo de la Reina

En la forma de costumbre se ha celebrado hoy el santo de la Reina madre.

Al mediodía subió a cumplimentarle el señor García Prieto.

En el albanil colocado en la capital y de la colonia veraniega.

En Miramar se recibieron cientos de telegramas, entre ellos de los Reyes e infantes y muchos bouquets de flores de las autoridades y personal palatino.

Al mediodía hubo música en el boulevár, formando con este motivo un paseo concurrenciosísimo.

Por la tarde se repartieron por cuenta del Ayuntamiento 1.500 raciones de chorizo, arroz y pan, entre los pobres.

Por la noche lucen iluminaciones los edificios públicos.

Notas políticas

Habla García Prieto

Al salir el ministro al mediodía de Miramar le abordamos los periodistas, diciéndonos que nada de particular tenía que comunicarnos.

A las cinco de la tarde nos recibió nuevamente en su residencia oficial, diciéndonos que había conferenciado con Canalejas por teléfono, sin que le dijera nada noticiable, puesto que la tranquilidad en España era absoluta.

Se mostró muy optimista respecto a la solución satisfactoria de la huelga de Málaga, único problema del interior, que como es natural preocupaba al Gobierno.

Dijonos también que el Rey había salido de Santander entre cuatro y cinco de la tarde directamente con rumbo a Inglaterra, y que Canalejas estaba ya de vuelta en Madrid, así como el ministro de Marina que habrá salido en el correo de la tarde.

Respecto a la conferencia que había celebrado por la mañana con el Embajador de Francia, nos aseguró que sólo había versado sobre la forma de proponer a Francia un «modus vivendi» en camino a evitar nuevos incidentes en Alcazar.

Temblor de tierra

Hoy ha sido objeto de todas las conversaciones el temblor de tierra, que según algunos se ha dejado sentir esta madrugada.

Quienes tal aseguran dicen que el temblor ha sido momentáneo, pero lo suficientemente pronunciado para hacer vibrar los cristales y requebrarse los muebles.

Lo cierto es que otros muchos, por el contrario, de nada se han apercibido.

Para el Hípico

En Ondarreta han comenzado ya los preparativos del campo para dejarlo en disposición de celebrar en él durante la segunda decena de Septiembre el concurso hípico que acostumbra a celebrarse anualmente en la misma época.

En las oficinas se han inscripto ya muchos ginetes y se han recibido cuatro de las cinco copas que regala la familia real.

La de mayor tamaño es la del Rey, toda ella de vermeil.

Triste hallazgo

Hoy ha sido encontrado en el mar el cadáver del desgraciado joven Santiago Alberdi que pericó whogado hace tres días en las estribaciones del monte Ulia y de cuyo suceso ya le dijera oportunamente.

El Juzgado de Marina recogió el cadáver, comenzando a instruir diligencias.

Un recuerdo

El príncipe de Mónaco ha regalado a la Sociedad Oceanográfica de esta capital, un magnífico retrato suyo, ampliado, con sentida dedicación, por el apoyo y protección que dicha sociedad dispensa a los pescadores del Cantábrico.

Los jaimistas

En tren especial han salido hoy para Durango, gran número de jaimistas que van a concurrir al mitin que mañana se celebrará en dicha villa, y en el que hará uso de la palabra entre otros oradores, el señor Vazquez de Mella.

Mañana irán otros más en unión de muchos de Navarra y Vizcaya, que han llegado esta tarde, con tal objeto.

De Eibar

Fiesta simpática

De esta villa dan cuenta del homenaje que hoy han tributado 600 obreros de la fábrica de armas de los señores Orbea y compañía, a sus propietarios, con motivo del aniversario de la fundación de la casa.

Por la mañana tuvieron misa por las almas de los fundadores y a continuación se verificó el simpático acto, entregando a los señores de Orbea una vanosa placa con sentida dedicación.

El obrero más antiguo pronunció conmovedo un discurso, al que contestó con un abrazo y expresivas frases el diputado provincial don Wenceslao Orbea, actual jefe de la fábrica.

Este acto, además de lo simpático ha tenido el doble mérito de ser los obreros en tan crecido número los que daban este agradable espectáculo de respeto patronal y de cordialidad y relaciones entre ellos, máxime cuando como es sabido en dicha villa se hallan los obreros muy divididos.

Mitin radical

En la misma villa se celebra esta noche un mitin conjuncionista en el que hacen uso de la palabra los señores Soriano y Pablo Iglesias, continuando su campaña radical y de censura para la guerra de Marruecos.

Atropello ferroviario

Cerca de la estación de Villafraanca un tren ha atropellado esta mañana a una vagoneta, que con cuatro obreros de la vía caminaba por la vía.

El atropello fué muy violento, siendo despedidos al suelo los cuatro obreros, que resultaron, dos de ellos, heridos de pronóstico reservado y los otros dos de carácter leve.

El correspondiente.

MADRID

(Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la madrugada.)

En Gobernación

El señor Gasset, como ministro más antiguo estuvo hoy en Gobernación enterándose de las noticias que allí se habían recibido.

También conferenció por teléfono con el señor Canalejas.

El presidente le dijo que había llegado

sin novedad; que esta noche marcha el Rey a Inglaterra, y que él regresa mañana a Madrid.

También estuvo en Gobernación el señor Jimeno, conferenciando con el señor Gasset sobre asuntos sanitarios.

De Marsella se han recibido noticias poco tranquilizadoras.

Se han registrado allí dos nuevos casos de cólera y anoche hubo una defunción.

De las huelgas de Puertollano y Málaga se reciben buenas noticias.

La «Gaceta»

Este periódico oficial anuncia hoy la aparición de nuevos casos de cólera en Rusia e Italia y varias reglas sobre aplicaciones de los medios sanitarios en las fronteras y estaciones marítimas para combatir la epidemia.

Noticias militares

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica varios despachos de caballería y un decreto disponiendo que los oficiales recientemente salidos de la Academia no pasen a sus destinos hasta la revista de Septiembre.

De Santander

El señor Canalejas llegó a Santander sin novedad.

En la estación fué recibido cariñosamente por abundante público.

Esperaban el ministro de Marina, todas las autoridades, y muchos marinos y militares.

En una fatigosa y dirigida al «Giralda» y allí despachó con Sr. M. el Rey, y allí se encaminó a su casa.

Los Reyes se reunirán en Cowes y desde aquí irán a la posesión de la Princesa Beatriz de Battenberg donde pasará una temporada.

Marqués enfermo

Córdoba.—El Marqués de Santa Rosa que desde hace algún tiempo, no tiene equilibradas las facultades mentales, ha tomado hoy una pastilla de sublimado disuelta en una copa de cognac.

El infeliz se encuentra en estado grave.

Fundiciones cerradas

En Madrid están cerrados 17 talleres de fundición por efecto de las huelgas.

Para Marruecos

El general Luque ha enviado a Larache a Alcazar elementos sanitarios para combatir algunos casos de epidemia y de tifus que se han registrado.

Para Navarra

Santander.—Se ha firmado un decreto de instrucción elevando a la categoría de superior la Escuela de Maestros de Navarra. A su vez se ha acordado la adquisición de un retrato suyo.

Además ha firmado el Rey varios otros decretos, entre los cuales están los siguientes:

Nombrando gobernador civil de Sevilla al actual gobernador de Granada señor Sánchez Anido.

Nombrando gobernador de Granada al señor don Benito del Campo.

Id. de Huelva al señor Nido.

Id. de Cáceres al señor Serrano, Navarro.

Id. de Gracia y Justicia.

Jubilando al Presidente de la Sala de lo civil don Pedro Lavín.

Nombrando para sustituir al fiscal del Supremo don Buenaventura Muñoz.

Jubilando al Director de los Registros y nombrando para este cargo a don Carlos Bru.

MENCHETA.

Habla Canalejas

El señor Canalejas al recibir hoy a los periodistas se ha mostrado muy satisfecho de su excursión a Santander.

Dijo que el mismo había aconsejado al monarca que no desistiese de su expedición a Inglaterra, pues la suspensión del viaje en estos momentos alarmaría a la opinión.

Todo se reduce a que en lugar de regresar el Rey el 20 de Agosto, como tenía pensado, lo haga del 6 al 10.

En cuanto al caso ocurrido en Verdree, los médicos que han emitido dictamen de que no se trata de cólera.

Ha confirmado que los vecinos de Játiva, excitados porque un sugeto de pésimos antecedentes había asesinado a un honradísimo vecino, se amotinaron y asaltaron la casa del matador destruyendo los muebles y pidiendo la cabeza del asesino. Poco después se amotinaron frente a la cárcel pretendiendo asaltarla para lynchar al detenido. La guardia civil se vio obligada a dar varias cargas, causando heridos y practicándose detenciones.

Han marchado fuerzas de la benemérita al mando de un teniente coronel, para restablecer el orden.

Confirmando que el Rey estuvo anoche en el célebre casino del Sardinero, bailando con varias damas de la aristocracia y que hoy después de almorzar con las autoridades y diputados salió para Inglaterra.

De Portugal dijo que las últimas noticias recibidas eran las de que el ministro de la Guerra portugués había convalidado a una reunión de periodistas en vista de la disciplina que reina en el ejército, donde los soldados piden tabaco a los oficiales y les faltan continuamente al respeto.

Dijo que por informes recibidos de Badajoz sabía que las tropas portuguesas que están de guarnición en la frontera, rechazan el pan de maíz, y entran en los cortijos inmediatos, saqueándolos y dedicándose a todo género de desmanes.

Como se teme que este estado de indisciplina cunda, el ministro desea que la prensa publique artículos dedicados a encomiar y levantar el espíritu militar.

Incidente gracioso

Refieren los periódicos que el señor

Canalejas estuvo ayer en Santander en una tómbola benéfica.

Las expendedoras eran señoritas de lo más lindado de Santander. El día de Canalejas tomó innumerables billetes, y por fin en uno le tocó un objeto.

Al preguntarle a una de las señoritas por el mismo, se lo entregó: era un cuadro pintado al óleo, representando una sacristía.

Canalejas rió mucho la casualidad é hizo en tono jocoso algunos comentarios. El alcaide que marchaba con él, le dijo: «Indudablemente han hecho trampa; «Eso ha sido trampa»; entonces, el señor Canalejas se orientó; entonces, la señorita en cuestión toda avergonzada se fué corriendo por el catálogo y se lo fué mostrando a Canalejas, quien afectuosamente le dijo: «No se preocupe, no se preocupe, yo le compré el cuadro por un buen precio».

Temblores

En Jaca, Panticosa, Huesca y otras poblaciones del Pirineo se sintieron anoche pequeños temblores de tierra.

Los escribanos

Una comisión de escribanos y secretarios de Juzgados ha estado hoy en el ministerio de Gracia y Justicia con objeto de visitar al señor Canalejas para pedirle que active la redacción de un proyecto que le tiene prometido para mejorar su situación.

Como no han podido ver al señor Canalejas, se han entrevistado con el subsecretario, quien les ha manifestado que tendrá muy en cuenta sus deseos y que se los expone al señor Canalejas en cuanto le vea.

Esta misma comisión ha visitado después a los magistrados señores Lunde y Muñoz y a los abogados señores Sánchez Roman y Díaz Cobella que son los que forman la comisión encargada de estudiar dichas reformas.

Telegramas

El gobierno continúa recibiendo innumerables telegramas de la Mancha y de Santander felicitándole por la concesión del indulto del rey Ramón Clemente.

El gobierno se muestra muy satisfecho de haber encontrado motivos e, que poder fundar su consejo al monarca respecto al uso de la regia prerrogativa.

A Santiago

El señor Canalejas ha mandado al gobernador civil de la Coruña un autógrafo del Rey para que lo lea en el momento de depositar la tradicional ofrenda ante la tumba de Santiago en Compostela, encargándole además que lo presente en dicha solemne ceremonia, mirando a Santiago.

Viaje de inspección

El señor Gasset ha indicado a varios periodistas que cuando vaya normalizando un poco la vida ministerial y estén los ministros ausentes hoy, de regreso en Madrid, emprenderá un largo viaje de inspección de las principales obras hidráulicas que actualmente se realizan en España.

También ha dicho que antes saldrá a pasar un par de semanas a un balneario.

España y Francia

Cuando todo parecía tranquilo y arreglado mediante la satisfactoria solución del incidente del agente Boisest, se ha ocurrido después en Acazar la protesta nuevamente sobre el tapete la coacción de las relaciones entre España y Francia.

Se da mucha importancia a la conversación que hoy han tenido en Santander el Rey y Canalejas pues se supone que habieron detenidamente de lo ocurrido y se acordara formular una protesta energética y radical ante Francia.

En Madrid reina enorme excitación entre los franceses y especialmente en los centros militares donde la excitación es grandísima contra estos hechos que vienen a demostrar cómo los franceses se han erigido en continuos provocadores.

La prensa madrileña dedica gran extensión a comentar el incidente, reconociendo su gravedad y extrema importancia y la necesidad de que se ejija una reparación completa, contundente é inmediata.

Se anuncia un sensacional artículo de Maestre denunciando los continuos abusos que están cometiendo los franceses en Marruecos y las vejaciones de que están haciendo objeto a los españoles.

En el ministerio de Estado se ha notado hoy extraordinario movimiento y se cree muy fuertemente que ello será debido al estudio de antecedentes para formular la debida reclamación.

La fiscalía del Supremo

Como la fiscalía del Supremo ha quedado vacante con el nombramiento de don Buenaventura Muñoz para el cargo de presidente de Sala del mismo alto tribunal, sobraban varios nombres para ocupar ese puesto.

Habría quien aseguraba en los círculos políticos que el nombrado sería el ex-ministro señor Sánchez Roman; pero la noticia resultó incierta.

García Prieto

Aprovechando la ausencia del Rey de San Sebastián, es muy probable que el ministro de Estado señor García Prieto haga un breve viaje a Madrid con objeto de cambiar impresiones con sus compañeros y asistir a algún Consejo de ministros.

El no abandonar definitivamente el señor García Prieto San Sebastián en esta temporada en que no están los reyes, es debido a que teniendo todos los diplomáticos su actual residencia en la capital de Guipúzcoa, podría interpretarse como un desaire a ellos la ausencia de nuestro ministro de Estado.

El señor García Prieto continuará de ministro de jornada hasta mediados de Septiembre, en cuya fecha marchará a Galicia, reemplazándole en el cargo el propio señor Canalejas.

El calor

El calor reinante es intensísimo, habiendo llegado a 42 grados a la sombra. Se han agotado las existencias de hielo en todos los establecimientos.

Sobre unas oposiciones

Al ministerio de Gracia y Justicia llegan muchas protestas, en espejal de Cataluña, Galicia y de la región vasconavarra, contra el intento de centralizar las oposiciones a Notarías, no re-

conociendo la subsistencia de las regiones y las necesidades que pueden sentir estas con respecto al idioma.

Regreso de un prelado

Procedente de Santander ha llegado el prelado de Ciudad-Real y prior de los órdenes militares don Remigio Gandasegui, quien se hospeda en el palacio episcopal.

El señor Gandasegui se propone marchar hoy mismo a Bilbao y Galdacano. Los periodistas hemos felicitado al prelado por el éxito de sus gestiones de indulto en favor del rey de Manzanarés.

Plausible campaña

Secundando las iniciativas del alcalde señor Francisco Rodríguez, los tenientes de alcalde del municipio madrileño continúan en su campaña de inspección de todos los establecimientos donde se venden comestibles, decomisando grandes cantidades de estos por no reunir suficientes condiciones de salubridad.

Principalmente la inspección se hace en las lecherías, habiendo sido cerradas varias de estas ante la frecuencia con que se obstinaban en vender la leche en malas condiciones y mezclada con agua.

La opinión aplaude sin reserva esta campaña. El alcalde señor Francisco Rodríguez, acompañado de dos inspectores ha recorrido esta mañana las pescaderías, decomisando también gran cantidad de pescado putrefacto.

El Sarto de la Reina

Con motivo de celebrarse hoy la fiesta onomástica de la reina madre han sido muchísimas las personas de todas las clases sociales que han marchado para firmar en el album colocado en la mayor domo.

Como se ha declarado fiesta oficial no ha habido trabajo en los centros oficiales. Los círculos políticos monárquicos ostentaban colgaduras y se han visto algo más animados.

Un modelo

Un representante de la casa Wikers constructora de los nuevos acorazados españoles ha llegado hoy del Ferrol con objeto de entregar al ministro de Marina una miniatura del modelo del acorazado «Afonso XIII» que como es sabido piensa botarse al agua el año que viene con asistencia del Rey.

Como el general Pidal no se encuentra en Madrid, el representante ha visitado al jefe del Estado Mayor central de la Armada que hace las veces del ministro, y éste, muy agradecido mucho el obsequio, que ha remitido para su custodia al museo de Marina.

El barquito es una preciosidad de arte y está admirablemente acabado.

A Valencia

Ha marchado a Valencia el presidente del Real Aéreo Club, capitán de ingenieros señor Kindelan, con objeto de organizar los últimos detalles del raid de aviación Valencia-Alicante que se está preparando para estos días.

El capitán Kindelan ha manifestado sus esperanzas de que este raid, primero que se organiza con elementos españoles, sea un verdadero éxito.

Cosas de Portugal

El ministro de la Guerra portugués ha reiterado a la prensa los ruegos de que esta mañana ha dado cuenta el señor Canalejas a los periodistas, encareciéndoles también de combatir a los carbonarios y a las milicias populares que están ocasionando grandísimos gastos y al mismo tiempo graves gastos al país.

En un mitin celebrado el domingo en Lisboa por gentes del pueblo se dirigieron al gobierno republicano insultos tales que no pueden ni publicarse siquiera.

Se habló del engaño de que ha sido víctima el pueblo; de que de los ministerios se han apoderado familias de rapaces, y otras lindezas por el estilo. Es opinión general que el régimen republicano portugués, se desquicia por momentos.

El gobierno para mantener el alza de los cambios había negociado con el banquero Totta, al cual le sería entregada por el gobierno la diferencia de cotización.

Enterados del caso los demás banqueros han puesto el grito en el cielo, y piden que el Estado negocie con todos é con ninguno.

Es este un asunto que será llevado al Parlamento y que promete dar mucho juego.

Comentarios

La mayoría de la prensa incluso la ministerial comenta muchísimo el hecho de que se haya admitido al gobernador civil de Sevilla señor Valcarcel, a dimisión que fuertemente tuvo que presentar ante las reiteradas y claras indicaciones del señor Canalejas.

Hay en la prensa comentarios para todos los gustos, conviniéndose en que el señor Canalejas ha sentido con su conducta un precedente que puede hacer omentar el desbarajuste reinante en el orden político-administrativo.

Únicamente «El Imparcial» defiende la conducta del gobierno.

Vasconcellos

El representante de Portugal en España piensa marchar en breve a su país a fin de recibir nuevas instrucciones de su gobierno con respecto al desarrollo de las relaciones hispano-portuguesas.

Durante su ausencia hará sus veces el encargado de Negocios de su país. Créese que Vasconcellos no retornará a España hasta mediados del próximo mes de Agosto.

La llamada obedece al deseo de conocer de un modo definitivo la actitud del gobierno español respecto a la conspiración de los monárquicos portugueses emigrados en Galicia principalmente.

Diputado fallecido

Se han recibido noticias de haber fallecido en Amberes, donde accidentalmente residía, el diputado a Cortes don José María Luzanas, marqués de Casa Torre.

El finado militaba en el partido conservador, y desde hace muchos años

venía representando sin interrupción el distrito de Durango, en Vizcaya.

Notas políticas

El señor Aguilera ha visitado al señor Canalejas para tratar de la nueva reunión del Consejo de Estado, convocada para tratar de la concesión de nuevos créditos.

El ministro de Hacienda se encuentra actualmente muy atareado estudiando la confección de los nuevos presupuestos.

Como con arreglo a la nueva ley de contabilidad se prohíben las concesiones de créditos, se consignarán en los presupuestos de cada departamento cantidades alzadas para imprevisos, al mismo tiempo que se suprimirán los gastos superfluos.

Se ha confirmado que el señor González Besada «briga» el propósito de emprender una activa campaña de propaganda conservadora por provincias.

Dentro de unos días recorrerá la provincia de Asturias, deteniéndose en Llanes, Gijón, Avilés y Oviedo, pronunciando discursos en meetings que se organizan al efecto.

Ha llamado la atención la noticia de que el gobierno de Berlín ha llamado a su país al consul de Alemania en Fez.

De provincias

Canalejas a Madrid

Santander.—El Sr. Canalejas ha sido cumplimentado por comisiones de los centros democráticos de esta población.

Después se ha trasladado a la estación seguido de gran número de coches.

La despedida que se le ha tributado ha sido entusiasta.

Canalejas se ha lamentado de que deberes ineludibles del cargo le impiden detenerse unos días más en Santander.

Manifestación de simpatía

Sevilla.—Tan pronto como se ha tenido noticia de que el Gobernador civil de Sevilla Sr. Valcarcel le había sido nombrado sustituto en el cargo, se ha formado una manifestación de simpatía al Sr. Valcarcel, pues gran número de personas de todas las clases sociales han desfilado por el Gobierno civil dejando tarjeta.

Entre los mismos liberales es comentadísima la resolución del Sr. Canalejas. Redóblanse las medidas sanitarias.

Banquete

Santander.—Varios admiradores del número uno de los matadores, Machaquito, aprovechando la estancia de éste en Santander a donde ha venido con objeto de que veraneen aquí su mujer y sus hijos, le han obsequiado hoy con un almuerzo.

El colosal y sin rival estropeador ha salido ya para Valencia donde torrea las corridas de feria.

Desmentido

Vigo.—Durante todo el día han circulado rumores de que se encontraba en Vigo el ilustre agitador monárquico portugués Paiva Conceiro, pero la noticia no ha tenido confirmación y la familia le ha desmentido.

Extranjero

La prensa y España

Paris.—La prensa en general al ocuparse del último incidente desarrollado entre franceses y españoles en Alcazar, guarda actitud correcta y se inclinan a darnos la razón considerando que el teniente Teherier debe ser depuesto porque se ha estralimitado en sus funciones.

Esperase con interés el resultado de las nuevas negociaciones que se siguen entre España y Francia sobre este particular.

Portuguesadas

Lisboa.—El Gobierno ha retirado de la discusión de la Asamblea Constituyente varios proyectos que se juzgan beneficiosos para el país, en atención a que eran producción del célebre republicano Homen Cristo.

Huelga que mejora

Cardiff.—La huelga de mineros de carbón de Cardiff, tiende a mejorar. La tranquilidad ha renacido en las calles y muchos obreros han reanudado el trabajo.

De Barcelona

Barcelona 24—19,35

La fiesta del Club

Anoche se celebró en el puerto la fiesta del club náutico que resultó por demás brillantísima.

Los invitados fueron obsequiados espléndidamente por la junta, y el baile se ha prolongado hasta bien entrada la madrugada.

Revista

Ayer tarde revisó el general Weyler varios destacamentos de somatenes. Quedó muy satisfecho del resultado de la revista.

Recepción

Con motivo de celebrarse la fiesta onomástica de S. M. la Reina madre doña María Cristina, se ha celebrado en la Capitanía general una recepción que ha resultado brillantísima y muy nutrida.

Han desfilado ante el general Weyler las autoridades y numerosas comisiones de todos los centros oficiales, tanto civiles como militares y eclesiásticos.

También han asistido muchos diputados y senadores y nutridas representaciones de los partidos monárquicos.

A fiestas

Los trenes de la línea de Tarazona y Valencia, se han abarrotados de forasteros que marchan a presenciar las fiestas de Valencia.

Los días 25, 26, 27 y 28, en que se celebran las famosas corridas de feria, pone la compañía trenes especiales de ida y vuelta.

Calorazo

El calor que se siente es intenso imo hasta el punto de que pocas veces se ha conocido igual, Barcelona va quedando desierto por el gran número de veraneantes.

Medidas sanitarias

Continúan adoptándose gran número de precauciones y de medidas sanitarias ante las noticias que se reciben de Marsella que son sumamente pesimistas, pues se han desatrollado nuevos casos de cólera en la población francesa.

Marianao

Ha marchado a una finca suya en la provincia de Tarragona, el alcalde de esta ciudad señor Marques de Mariano.

Regresará el miércoles para presidir la sesión municipal que se espera resulte algo tanto movidita.

Las mancomunidades

La Diputación provincial de Barcelona ha chequeado hoy con un banquete a los representantes de las demás Diputaciones hermanas reunidos en Barcelona para tratar del problema de la mancomunidad catalana.

Durante el banquete ha reinado un gran entusiasmo, pronunciándose brindis ardorosos en los que se aboga porque sea inmediatamente un hecho la realización del proyecto de mancomunidad.

Contra el juego

El gobernador civil señor Portela ha reiterado a la policía que persigan el juego y formulen denuncias sobre los sitios ó centros en que tengan sospecha de que se juega a los prohibidos para proceder en consecuencia.

La mayoría de la prensa aplaude los buenos propósitos del señor Portela y espera que usará de grandes arrestos para desarraigar el mal.

Preparativos

Madrid 25 (2:50 madrugada). Londres.—La prensa londinense da la noticia de que el próximo día 1.º de Agosto vendrá S. M. el Rey de España a Londres para tomar parte en una partida de polo.

Se prepara un cariñoso recibimiento a D. Alfonso XIII.

El cólera

Marsella.—Se descubren nuevos casos de cólera, biéndose registrado dos defunciones más. La población está consternada.

Euskal-Jai

GRAN PARTIDO PARA HOY DIA 25 a las cuatro de la tarde Ucin y Eguzquiza (azules)

SEGUNDO PARTIDO Astiz y José Murillo (rojos)

Morrás y Lesaca (rojos)

Latasa y Fernandez (rojos)

Precios: Sillas y sillas de pelo, 1 peseta; galería 0'50.

Nodriza

Se necesita nodriza para criar una niña de siete meses en casa de los padres. Informarán Tacuera, 16, 3.º

Arriendo

Se arrienda una parte de la huerta denominada BELOSO. Dirigirse calle Ciudadela, 7 piso segundo.

Establecimientos

provinciales de Beneficencia de Navarra.

En el Palacio de la Excm. Diputación y ante la Comisión Directiva de dichos Establecimientos se admitirán proposiciones hasta el día 28 del corriente y hora de las once de la mañana, para el suministro de carbón y leña al Hospital é Inelusa con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Administración de los mismos.

Pamplona 18 Julio de 1911.—Por acuerdo de la Comisión Directiva, el Administrador, Vicente Martón.

Pérdida de perra

El que hubiere recogido una perra de raza sabuesa, color cenela, con una cicatriz en el costillar derecho y el extremo de la cola blanco, se servirá dar aviso a don Joaquín Iruñain en Huarte (Cabe Pamplona) y se le gratificará.

Cocinera

Se desea una cocinera para fuera de la población. Para informes, dirijanse a Juan Odeíz, Santo Domingo, núm. 29.

Muebles

Por ausentarse los dueños, se venden los muebles de una casa. San Nicolás, 20 y 22, 4.º izquierda.

Albañil

El albañil Pedro Goni, de Caseda, desea tomar un dependiente que sepa el oficio.

Pérdida de yegua

El día 15 del actual desapareció una de 7 años de edad, en la villa de Caparrosa; pelo jorrdillo y siete cuartas de alzada; propia de don Francisco Zubiri, a quien se servirá avisar el que la haya recogido. Tiene una marca en el muslo derecho formando estrella, y en la frente tiene unos puntos oscuros, defecto de un golpe que recibió.

CONTRA LA GLOSOPEDA

[Ganaderos]

Asegurado vuestro ganado con el desinfectante más energético la «VALINA». Previene y cura toda enfermedad con su uso.

Se vende en Pamplona, Farmacia de M. NEGRILLOS. (a) 15-9

UNICO legitimo y de fama mundial Hijo de Pedro Morales MÁLAGA LLANO DEL MARISCAL, NUMERO 6. ANISADOS SECOS, GINEBRA DESTILADA "LA FAMA," COGNAC, RON Y VINOS. LO MEJOR QUE EXISTE CASA FUNDADA EN EL AÑO 1830 ¡81 AÑOS DE EXISTENCIA! 163 altas recompensas industriales GRAN PREMIO DE HONOR Exposición de Buenos Aires 1910-11 PEDIRLO EN TODAS PARTES

"LA ACTIVIDAD" Sociedad anónima de Seguros, Domiciliada en Pamplona FUNDADA EL AÑO DE 1899 Autorizada por R. O. del Ministerio de Fomento, fecha 8 de Julio de 1909 HECHO EL DEPÓSITO PREVIO QUE DISPONE LA LEY. Seguros de Vida, Mixtos, a Plazo fijo, de Rentas Vitalicias inmediatas, Dotales é Infantiles. Edificios propiedad: en Barcelona, Pamplona, Zaragoza, Alcañiz y solar para construcción en San Sebastián. OFICINAS GENERALES: en el edificio propiedad de la Sociedad en Pamplona, calle de José Alonso, núm. 4.

LAS FAENAS DE TRILLA!! La casa TERÉ, la primera inventora de los trillos de acero, avisa a los labradores que tiene trillos mecánicos para todos los gustos y más económicos que todos los fabricantes. El trillo TERÉ ha sido aceptado en todas las regiones de España y Portugal. PRECIO, 50 A 260 PESETAS Los trillos TERÉ son los que muelen la paja sin el empleo de trillos de rastro, los que dejan la paja más suave y los que menofuerza necesitan el trillo de engranaje es el que más cansancio produce a las caballerías. Esta casa se encarga del afilado de los trillos construidos en ella al precio de cinco pesetas, que ningún constructor lo hace. Tras primeros premios en las tres Exposiciones que se ha presentado. Dirección: TERÉ, Campanas (Navarra)

Maquinaria y material eléctrico Motores y diámetros de corriente continua y alterna. Turbinas suizas con representación exclusiva. Aparatos de medición para cuadros de distribución. Hilo para bobinas. Reparaciones de toda clase de aparatos y maquinaria eléctrica. Reformas y montajes de motores marinos, Correos y aceites especiales para dinamos y transmisiones. Gran surtido en lámparas metálicas y de carbón de las mejores marcas. Grandes descuentos a instaladores y centrales. Esta casa cuenta con personal suficiente y apto para poder acudir en el acto a llamadas por averías en centrales. Solicitense presupuestos para aprovechamientos de saltos de agua y toda clase de instalaciones, que enviamos gratuitamente. GUIBERT HERMANOS—Calceteros, 10, PAMPLONA

CREDITO NAVARRO SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864 Capital, 6.000.000 Ptas. OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTRELLA Y SANJUAN DE LOS RIOS DE LOS SUZURSALES DE COMPRA Y VENTA DE VALORES.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fénec. Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagaré con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—COMPRA Y VENTA de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONOS AL POSTO.—PRÉSTAMOS hipotecarios.—Giro y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales y vice-versa. Posiciones a plazo de un año y 3/4 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos a vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el 2 por 100 anual. Cotres de alquiler

Venta de casa EN LUMBIER Se halla de venta la casa número 53 de la calle Mayor de Lumbier, compuesta de planta baja, con espaciosos locales propios para graneros, horno y masnadería y dos pisos con espaciosas habitaciones. Para precios y condiciones dirigirse al vecino de la misma, Feliciano Murru. 12-11

Trabajo nocturno DOS HORAS DIARIAS 5 PESETAS Señoritas y caballeros: se pueden ocupar en la elaboración de un maravilloso invento alemán, de fácil ejecución. Se practica en casa, de día y de noche, valiéndose de luz artificial (eléctrica, gas, petróleo ó con la de una cerilla común). Facilitamos trabajo que adquiere esta Casa para una propaganda religiosa mundial y remitimos a todo rincón de España instrucciones y muestras gratis, solicitándose en una simple cartulina postal al nombre del director de la «Unión Romana» (Universals), Madrid. 7

A una hora de San Sebastián BALNEARIO DE ORMAIZTEGUI (GUIPUZCOA) Aguas Sulforosas, ferro-manganesíferas. Con estación en la línea del Norte. Tanto por los elementos hierro y manganeso, cuanto por la cualidad sulfurosa, hacen sumamente recomendables en la anemia, clorosis, neurastenia, escrofulosis, enfermedades de la piel, del aparato respiratorio, etc., y siempre que conviene desarrollar en el organismo una acción tónica-reconstituyente. Campaña alegre y feraz. Fonda inmejorable, con mesa de primera a 750 pesetas y de segunda a 4 pesetas día, incluso habitación y servicio: Capilla dentro del Balneario.—Dos correos diarios. Temporada 1.º de Junio a 30 Septiembre. Para más detalles y pedido de habitaciones dirigirse a los propietarios Zanguit Hermanos, Ormaiztegui (Guipuzcoa) 12 13 14 16 19 20 22 23 25 26 27 30 J.—1 8 579 A 18-9

A los asegurados de "La Actividad," Cristino Iruñide, Procurador de los Tribunales en Pamplona, solicita de los asegurados que deseen transformar su póliza del antiguo seguro infantil, en los nuevos contratos autorizados por R. O. de 25 de Abril último, se sirvan remitirle su póliza, de la cual se les dará recibida su póliza; que entregará cantidad alguna y recomienda, en beneficio a los asegurados, se realicen cuanto antes estas operaciones, a fin de que no esté su dinero improductivo. Dirigirse a don Cristino Iruñide, calle Mayor, 55, 4.º

Una ganga En Echarri-erandio se vende una casa nueva que costó 25.000 pesetas en subastación por embargo de bienes. Reune muy buenas condiciones para finca de recreo y se vende por poco más de la mitad de su precio. Dirigirse a su propietario don Francisco Alegria en Lucanuz (Navarra). 10-10

Aguas y baños de Belascoain

Insustituibles para curar la gota y el artrismo.—Evitan los cólicos del riñón ó hígado, expulsando los cálculos y las arenillas.
 Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre.—Balneario montado con arreglo á las modernas exigencias.—Hospedería á precios módicos para familias de posición modesta.
 ITINERARIO.—En tren hasta Pamplona y de aquí en coche de la empresa hasta el Balneario.

Para informes á la sociedad BURLADA Y BELASCOAIN.—Pamplona.

AGUA DE LOECHES

Purgante y curativa

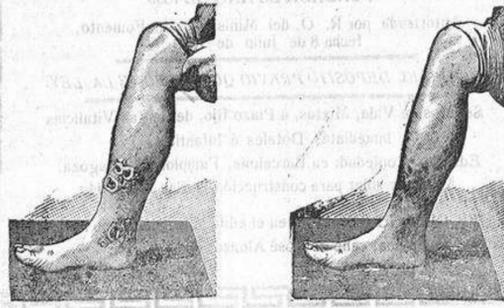
Único gran diploma de honor
 EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva con sus virtudes antiséptica y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del hígado, erisipela, catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades propias de la mujer.
 Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de ésta clase de Aguas en España, donde se completa la curación de las afecciones con el uso del agua en bebida.
 El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos.—MADRID.

Antiparasitaria, antierpética, antisifilítica, antiescrofúlosa, antibiótica, y reconstituyente. Creciente y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y competido con sus similares nacionales y extranjeras; en la de París de 1884, se le concedió el

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Caracter radical de todas las enfermedades de la piel, de las llagas de las piernas y del artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc. por medio del

TRATAMIENTO DE L. RICHELET



Antes de la curación Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado ya á los lectores de nuestro periódico, el Descubrimiento sensacional del Sr. L. Richelet (farmacológico-químico en Sedan (Francia), en lo concerniente á las enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos las afecciones que más particularmente son curadas por este prodigioso tratamiento: Eczemas, herpes, impétigos, acné, sarpullidos, prurigos, rojeos, sarpullidos farináceos, psoriasis, sicosis de la barba, comezónes, enfermedades del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oídos, llagas y eczemas varicosos de la piernas, enfermedades sífilíticas.

La curación es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y en la mujer, y en el artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc.

Jamás ha habido un desacierto.

Este maravilloso tratamiento, ejerce su acción tanto en el punto donde se localiza el mal como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. Richelet se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pídase hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor Sr. RICHELET, ó al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, droguero, calle San Marcial, 33, SAN SEBASTIÁN, y será remitido gratuitamente.

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, SEDAN (Francia)

Depósito General.—D. Francisco Loyarte, Droguería, calle Loyola 9, esquina, San Sebastián. Puntos de venta.—Droguerías de D. Valentín Marquina y Sucesor, de Jesús C. Castillo.—PAMPLONA.

Vino de Peptona ORTEGA

Premiado con Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y Demografía, celebrado en Madrid el año 1896.

LABORATORIO: FARMACIA DE ORTEGA, LEON, 13, MADRID.

Primera y única fabricación en grande escala de las peptonas y sus preparados por medio del vapor y con todos los aparatos más modernos.

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
 CAPITAL SOCIAL
 12.000.000 de pesetas efectivas
 COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

46 años de existencia

SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Subdirector en Navarra: VICENTE SANTESTEBAN, Plaza de la Constitución, número 49, Pamplona.
 (Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros.)

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal

Premiada en varias Exposiciones

Porsu excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo, etc. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños.

Al por mayor Farmacia de J. Puchados, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona.
 De venta en las principales farmacias de España.

Da tonicidad al estómago, es altamente nutritivo y facilita la digestión. ES TAN AGRADABLE como el mejor postre. Los convalecientes se reponen prontamente tomando el VINO PEPTONA, que alimenta preparándole para recibir la alimentación ordinaria. LAS PERSONAS DEBILITADAS por exceso de trabajo necesitan aumentar la nutrición con el VINO DE PEPTONA.—LAS EMBARAZADAS deben emplearlo todo el tiempo que dure el embarazo, para que su naturaleza no se destruya. Contiene los vómitos y de consiguiente aumenta la nutrición. LAS SEÑORAS que dan de mamar á sus hijos deben usarlo constantemente para que aumente la secreción de la leche y siendo más nutritiva, los niños se criarán sanos y robustos. Los niños en los primeros años deben tomar el VINO PEPTONA.—LOS ANEMICOS deben emplear el vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

Vapores correos

A AMERICA
 Compañía Hamburguesa Sud Americana y Hamburg América Linie

Servicios fijos directos á Montevideo, Buenos Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros

Línea de Sud-América			Línea de Cuba y Méjico		
SALIDAS DE BILBAO			SALIDAS DE BILBAO		
JULIO 26	AGOSTO 20	Septiembre 2	JULIO 25	Agosto 2	AGOSTO 11
Vapor TUCUMAN	Vapor SAN PAULO	Vapor PETROPOLIS	Vapor SPREEWALD	Vapor ASYRIA	Vapor FRANKENWALD
Montevideo Buenos Aires Rosario Bahía Blanca Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Habana Veracruz Tampico Puerto Méjico y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico.	Habana Matanzas Cárdenas Cienfuegos Sagua de Grande y Manzanillo Guantánamo	Habana Veracruz Tampico Puerto Méjico y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico.
Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga solamente.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.

NOTA.—Se garantiza que el trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado. Comidas á la española, aprobadas por la Junta é Inspector de emigración. Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.

Para informes y detalles: **DMUNDO COUTO**
 Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao 28

Escopetas

Marca registrada



EDUARDO SCHILLING S EN C
 MADRID BARCELONA VALENCIA

Catalogo ilustrado franco

TALLERES DE CONSTRUCCIÓN DE COCHES y maquinaria agrícola

Reparaciones completas en segadoras-agavilladoras y atadoras de todos los sistemas y marchas conocidas en España, sustituyendo las piezas de hierro fundido por de acero forjado en mis talleres; reformas en arados bravants de todas marcas, sustituyendo cabezas y áncoras fundidas por de acero Mesemer superior y forjadas en mis talleres.

Venta de toda clase de maquinaria agrícola, desde el más simple arado hasta la más potente trilladora de vapor.

PARA PRECIOS Y PEDIDOS DIRIGIRSE A LOS TALLERES

GABASA, SANGUESA
 m j s

Chocolates y Cafés

—(DE LA)—

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

El Eco de Navarra se halla de venta en los puntos siguientes.

En Madrid: Kiosco de don Patricio Luján, frente al café de Pornos.
 En San Sebastián: Librería de Hija, Aramburu y Biblioteca de la Estación.
 En Vitoria: Kiosco de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.
 En Logroño: don Carlos Gil, Mercado.
 En Zaragoza: Kiosco de don Antonino García, Plaza de la Constitución.
 En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.
 En Calahorra, don Julián Antoniazas, Centre de suscripciones.

Ebanistería y Tapicería

DE RAIMUNDO GARCIA
 calle de Javier número. 1 (antes Bajada á San Agustín.)

Donde más barato se const nuyen y se arreglan toda clase de muebles y sillones.

Se cortan y confeccionan toda clase de pabellones y cortinas á precios muy ratisimos.

Agencia DE PUBLICIDAD

JOSE STORR
 Hijo y sucesor de Ricardo Storr

EMILIO COLIMINA
 La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios.

Oficinas: Desengaño, 9 al 13
 Pídanse tarifas, que se envían gratis.

POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean es tomar antes de cada comida una papeleta de estos polvos.

Preparados por M. Laudumiey, Farmacéutico de Bayona; se venden en todas las buenas farmacias.

De venta en Pamplona Farmacia de Marquina, calle Nueva, número 1.

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 25 Martes.—Santiago el Mayor, Apóstol.—Fue natural de Bethsaida, hijo de Zebedeo y de María Salomé y hermano del Evangelista San Juan. Después de haber convertido á muchos infieles, pasó á España para predicar el cristianismo, apareciéndosele en Zaragoza la Virgen Santísima. Vuelto á Jerusalén, fué decapitado, trasladándose milagrosamente su cuerpo á Compostela, siendo objeto de gran veneración.

CULTOS

Oficio de Santiago con rito doble de 1.ª clase y color encarnado.
 En la Catedral.—A las 9 y media horas menores y misa con sermón por el señor Magistrado.
 A las 3 y media rosario, vísperas, completas, matines y laudes.
 A las 8 rosario de los esclavos.
 En Santo Domingo.—A las 9 misa solemne y Cuarenta Horas.
 En San Ignacio.—A las 7 de la tarde solemne novena á su titular con exposición, rosario y gozos.
 En los Desazalsos.—A las 8 de la noche solemne ejercicio á la Virgen del Carmen.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Mayor 1—2.º
 San Lorenzo.—Casa parroquial.
 San Nicolás.—San Antón 5—3.º
 Juan Bautista.—Mercaderes 11—3.º
 San Agustín.—San Agustín 8—3.º

Estafeta local

VALORES DE NAVARRA

Cotización de ayer

Deuda provincial al 4 por 100 (d. Mcipi al 3 y 1/2 por 100)	102/50	102
Credito Navarro		
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
La Vinicola (Campanas)		
Telera Mac. Pamplonesa		
Banario de Bidasoa		
Aguas de Arteta	1.060	
Cité «Iruña»	45	
La Agrícola 1.ª serie libre	221	
Id. 2.ª 15 por 100 desembolsada		
Electrica Pamplonesa		
Id. Vasco-Navarra	110	
Id. completamente liberada		
Electrica Bidasoa		
La Actividad, acciones 100 pesetas.		
Id. de 250 con 16.º desembolsado.		
Electrica «Iruña»		
La Vasconga		
Burlada y Belascoain	104	
Electrica del Kellas		
Electrica Industrial Española		
Id. Obligaciones de 5 por 100 de 500 pesetas		
La Industrial Sanguesina		
Noria-Bombas de Lodosa		
Arguona		
Cementos Portland (Olazagutia)	156	
Fábrica de Abonos Químicos		
Id. exact	137	

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones, 0. Hembras, 0.

DEFUNCIONES

Soledad Lesaca, de 16 meses de Pamplona, San Francisco, 27, 2.º
 Venancia Ciaurriz, de 63 años, de Pamplona, Zapateria, 51, 2.º
 Fermína Guindano, de 4 años, de Laquidán, San Agustín, 2, 4.º
 María Magdalena, de 2 años, de Pamplona, San Nicolás, 26, 1.º
 Rufina Gorritz, de 3 meses, de Pamplona, San Agustín, 28, 2.º

MATRIMONIOS

Gumersindo Torbio, de Madrid, con Agapita Veroy, de Artieda.

MERCADO DE CEREALES

28/13 litros (robo)

Trigo	5,55
Habas	4,40
Cebada	3,40
Avena	3,20
Maz	3,20
Maiz	3,20

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteaer 37
 Id. mínima de ayer 18
 Altura barométrica á las 8 de ayer 725/6
 Espacio recorrido por el viento en diez y seis horas en kilómetros 96

PASATIEMPOS

Charada

Remitida por «Suspiros» y dedicada á todos los cofrades.

«Prima» en los días pasados mis queridos charadistas las charadas y cuadrados de cabezas que son listas.

Un rato grato me «dos», y en mi «todo» á vos convindo á admitir entre charadas de mi pluma los

«Suspiros».

ROMBO

Remitido por «Noemi».

0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0

Sustituir los ceros por letras de modo que se lea horizontal y verticalmente:

1.º Consonante.
 2.º Verbo.
 3.º Emperador romano.

Compositor

Y PROFESOR DE ACORDEÓN

Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos á precios económicos. Se hacen toda clase de composuras en acordeones, aris tones y música armónica; se compran acordeones viejos. Calle de Zapateria núm. 60 segundo piso Pamplona.

TRIANGULO NUMERICO

Remitido por «Quijote».

1	2	3	4	5	6
5	6	3	2	1	
1	6	5	2		
5	4	3			
5	4				
2					

Sustituir los números por letras de modo que se lea:

1.º Composición poética.
 2.º En la música.
 3.º En el campo.
 4.º Parte de verbo.
 5.º Planta.
 6.º Vocal.

Jeroglíficos

Remitido por «Un súbdito del Kaiser».

COLOR

A

Soluciones

Día 13.—Logogrifo.—Camelia.
 Telegrama.—Tejería, Mercaderes, General Moriones.
 Tarjeta.—«La providencia.
 Cuadrado.—Ural, Rana, Anoz, Lazo.
 Rombo.—M, Cae, Madre, Ero, E.
 Ha remitido solución exacta al telegrama y al cuadrado sólo el socio «Vaya cardo».

Día 14.—Logogrifo.—Cartuchera.
 Charada.—Camisa.
 Rombo.—P, Ola, Pluma, Amo, A.
 Cuadrado.—Pino, Iris, Nido, Osos.
 Han remitido soluciones exactas: A la charada.—«Retreta».
 Al rombo.—«Noemi» y «Vaya cardo».
 Al logogrifo, charada y rombo.—«Gregorio Morles».

Día 15.—Logogrifo.—Aeroplano.
 Charada.—Locomotor.
 Charadístico.—Resplandeciente.
 Rombo.—C, Dos, Colón, Sos, N.
 Jeroglífico.—Emeterio, Acomodo.
 Han remitido soluciones exactas: Al logogrifo y al rombo.—«El Gato».
 Al logogrifo, charada y rombo.—«Gregorio Morles».
 Al logogrifo, charada y jeroglífico.—«Punto-Final».
 Charada.—Locomotor.
 Jeroglífico.—«Vaya cardo».
 Al logogrifo, charada, charadístico rombo y jeroglífico 1.º.—«Retreta».

PRIMO DEL TOTO